



**УСТАНОВКА  
"ВРАЩАЮЩАЯ ГОЛОВА"  
LB260**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО**

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом. Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвергнуто воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный продукт предназначен только для профессионального использования и не подходит для других задач в целях безопасности. После того, как вы получили установку, пожалуйста, проверьте упаковку, есть ли какие-либо повреждения, вызванные транспортировкой.

Если есть какие-либо повреждения, не используйте данное устройство и, пожалуйста, как можно скорее свяжитесь с дилером или производителем.

Данный продукт класса защиты IP20 подходит только для применения внутри помещения. Лампы должны быть сухими, избегать влаги, перегрева или пыльной окружающей среды. Не допускайте контакта ламп с водой или другой жидкостью. Используя этот продукт, обратите внимание на опасность: пожара, перегрева, удара электрическим током, ультрафиолетовое излучение, взрыва лампы, так как это может причинить серьезную или смертельную травму.

Обязательно прочтите инструкции перед установкой и использованием. Соблюдайте меры безопасности и обратите внимание на предупредительные знаки на оборудовании. Не выбирайте пункт "заводские настройки по умолчанию", иначе все данные будут удалены и настройки будут сброшены.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, прочитайте данное руководство и строго следуйте инструкциям, чтобы предотвратить возможность получения травм и повреждения изделия, вызванные неправильной эксплуатацией.

При распаковке проверьте отсутствие повреждений оборудования, причиненных при перевозке и наличие всех перечисленных элементов:

Установка LB260	1	Инструкция по эксплуатации	1
Кабель питания	1	Крепление	2

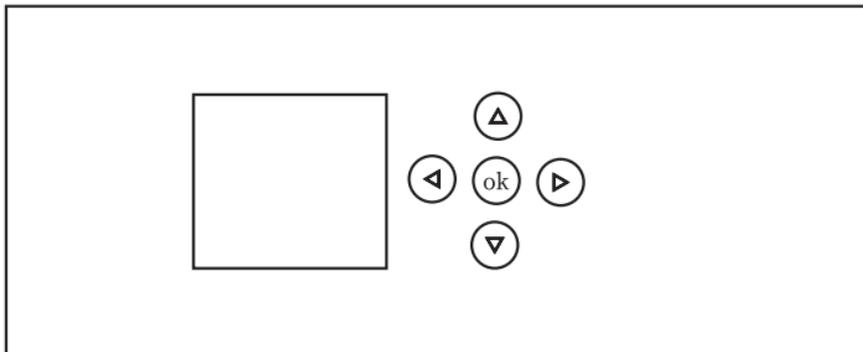
## УСТАНОВКА

1. Удостоверьтесь, что рядом с установкой на расстоянии не менее 1,5 метра нет воспламеняющихся или взрывоопасных предметов.
2. Перед установкой, пожалуйста, проверьте и убедитесь, что напряжение питания соответствует характеристикам системы.
3. Проверьте вентиляцию, вентиляторы или выхлопные каналы должны быть чистыми.
4. Оборудование должно быть надежно закреплено.
5. Из соображений безопасности устройство должно быть заземлено.

## ОСОБЕННОСТИ

1. ЖК дисплей, прост в управлении
2. Вы можете использовать физические кнопки для всех операций
3. Высокий интеллект
4. Определение рабочего состояния и датчиков в режиме сброса
5. Сброс калибровки
6. Регулировка горизонтального и вертикального угла, цветовое колесо, Гобо

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



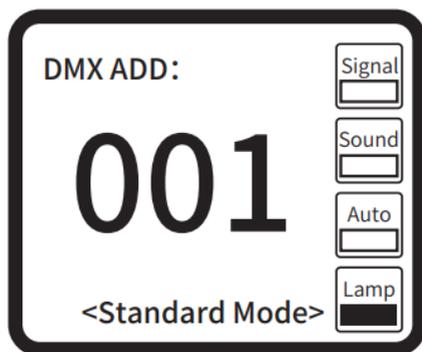
◀ и ▶ : Прокручивание назад и вперед

▲ и ▼ : Выбор, редактирование значения

**OK:** Выполнение операции, переход к редактированию, выход из режима редактирования

## УПРАВЛЕНИЕ

### ЖК дисплей



На дисплее показан режим изменения DMX адреса:

1. Если вы находитесь не на главной странице, нажмите ◀ один или несколько раз, чтобы вернуться на главную страницу.
2. Нажимайте ▲ или ▼ до тех пор, пока не загорится надпись "Set" (Настройка).
3. Нажмите **OK**, чтобы выбрать пункт "Set".
4. Нажимайте ▲ или ▼ до тех пор, пока не загорится надпись "DMX address".

5. Нажмите **OK**, чтобы выбрать пункт "DMX address".
6. Нажимайте  $\triangle$  или  $\nabla$ , чтобы изменить значение "DMX address".
7. Нажмите **OK**, чтобы подтвердить изменения "DMX address" и выйти из режима редактирования.

## НАСТРОЙКА

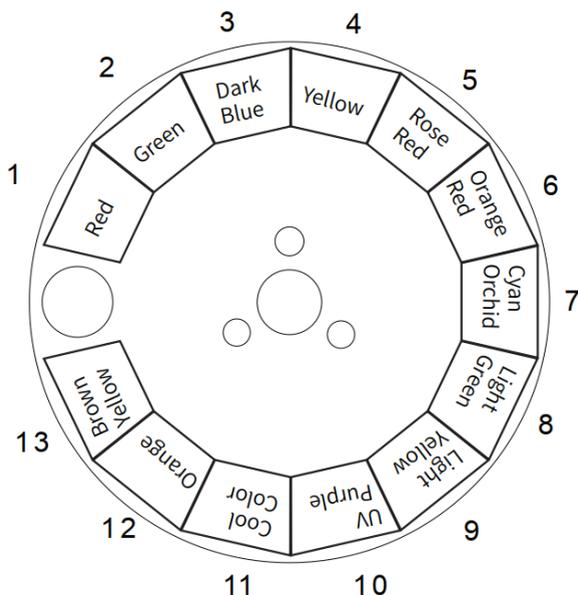
Опция	Описание	
DMX address Адрес DMX	1~512	Нажмите кнопку "OK", чтобы перейти в режим редактирования. Затем нажмите кнопку $\nabla$ , значение канала увеличивается на единицу, от 1 до 512, нажмите клавишу $\triangle$ , значение канала уменьшается на единицу от 512 до-1. Нажмите кнопку "OK", чтобы выйти из режима редактирования.
Display Setting Настройки дисплея	Inverted Display	Инверсия дисплея ВКЛ/ВЫКЛ
	Language Setting	Выбор языка: Chinese/English
	Brightness	Яркость, 01-07
	Backlight Delay	Отключение подсветки 01-08 минут, либо подсветка постоянно включена.
	Menu Return	Автоматический возврат через 01-08 минут, либо закрытие меню.
Feature Setting Настройка параметров	Backlight Strobe	ВКЛ/ВЫКЛ
	Pan Tilt Setup	Настройка горизонтального и вертикального реверса, настройка скорости перемещения по осям XY, переключение оптического детектора и так далее.
	Shortest Path	ВКЛ/ВЫКЛ
	Complete Color	ВКЛ/ВЫКЛ
	DMX CH Mode	Режим DMX: Стандартный (16CH), Расширенный (20CH)
	Receive Mode	Режим приема: беспроводной, DMX, АВТО
	Running Mode	Режим управления: Мастер-Ведомый, АВТО, АУДИО
Lamp Setting Настройка лампы	Clear Signal	ВКЛ/ВЫКЛ
	Signal Reset	ВКЛ/ВЫКЛ
	Lamp Default	Выбор по умолчанию: ВКЛ или ВЫКЛ
Lamp Setting Настройка лампы	Default	Открыто в РУЧНОМ УПРАВЛЕНИИ
	Electronic Light On	По умолчанию ВКЛ
	Lamp Using Time	Общее время наработки лампы
	Lamp Status	Статус лампы

Information Inquiry Запрос информации	...	См. далее
DMX CH Control Управление DMX CH	...	Ручное управление светом (Операции описаны в таблице Каналы DMX)
Utility Manager Менеджер утилит	...	Заводская настройка, не влияет на эксплуатацию
Channel Level Уровень канала	...	Заводская настройка, не влияет на эксплуатацию
Reset Сброс настроек	...	Подтвердите сброс настроек или отмените.

Information Inquiry (Информационный интерфейс запроса): в основном интерфейсе нажмите клавишу  $\triangle$  для запроса, нажмите еще раз, чтобы вернуться в основной интерфейс.

Опция	Описание
Software Version	Текущая версия программного обеспечения
Address Setting	Текущий адрес DMX
Receive Mode	Текущий режим приема
Motor Speed	Текущая скорость мотора
Lamp Using Time	Общее время наработки лампы (в минутах)

## ЦВЕТОВОЕ КОЛЕСО – КАНАЛ 1



Значение	Эффект	Примечание
0-9	Белый цвет	
10-14	Белый цвет+Цвет1	
15-19	Цвет1	
20-24	Цвет1+Цвет2	
25-29	Цвет2	
30-34	Цвет2+Цвет3	
35-39	Цвет3	
40-44	Цвет3+Цвет4	
45-49	Цвет4	
50-54	Цвет4+Цвет5	
55-59	Цвет5	
60-64	Цвет5+Цвет6	
65-69	Цвет6	
70-74	Цвет6+Цвет7	
75-79	Цвет7	
80-84	Цвет7+Цвет8	
85-89	Цвет8	
90-94	Цвет8+Цвет9	
95-99	Цвет9	
100-104	Цвет9+Цвет10	
105-109	Цвет10	
110-114	Цвет10+Цвет11	
115-119	Цвет11	
120-124	Цвет11+Цвет12	
125-129	Цвет12	
130-134	Цвет+Цвет13	
135-139	Цвет13	
140-149	Белый цвет	
150-200	Вращение вперед от быстрого к медленному	
201-255	Вращение назад от медленного к быстрому	

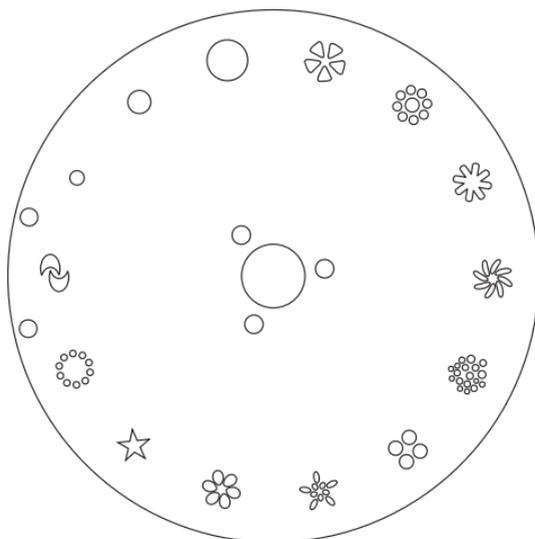
## СТРОБОСКОП – КАНАЛ 2

Значение	Эффект	Примечание
0-3	Выключен	
4-103	Стробоскоп (Ускоряя)	
104-107	Свет ВКЛ	
108-207	Пульсация (Ускоряя)	
208-212	Свет ВКЛ	
213-251	Случайный стробоскоп (Ускоряя)	
252-255	Свет ВКЛ	

### ЗАТЕМНЕНИЕ – КАНАЛ 3

Значение	Эффект	Примечание
0	Яркость 0%	
...	...	
255	Яркость 100%	

### ГОБО – КАНАЛ 4



Значение	Эффект	Примечание
0-6	Свет ВКЛ	
7-13	Гобо1	
14-20	Гобо2	
21-27	Гобо3	
28-34	Гобо4	
35-41	Гобо5	
42-48	Гобо6	
49-53	Гобо7	
54-59	Гобо8	
60-65	Гобо9	
66-71	Гобо10	
72-77	Гобо11	

Значение	Эффект	Примечание
78-83	Гобо12	
84-89	Гобо13	
90-95	Гобо1, качание от быстрого к медленному	
96-100	Гобо2, качание от быстрого к медленному	
101-105	Гобо3, качание от быстрого к медленному	
106-110	Гобо4, качание от быстрого к медленному	
111-115	Гобо5, качание от быстрого к медленному	
116-120	Гобо6, качание от быстрого к медленному	
121-125	Гобо7, качание от быстрого к медленному	
126-130	Гобо8, качание от быстрого к медленному	
131-135	Гобо9, качание от быстрого к медленному	
136-140	Гобо10, качание от быстрого к медленному	
141-155	Гобо11-13, перетекание от медленного к быстрому	
156-160	Стоп	
161-204	Перетекание вперед от медленного к быстрому	
205-210	Стоп	
211-255	Перетекание назад от медленного к быстрому	

## ВСТАВКА ПРИЗМЫ – КАНАЛ 5

Значение	Эффект	Примечание
0-19	Нет призмы	
20-74	Призма 1 вставлена	
75-128	Призма 2 вставлена	
129-255	Призмы 1 и 2 вставлены	

## ВРАЩЕНИЕ ПРИЗМЫ – КАНАЛ 6

Значение	Эффект	Примечание
0	Реверсивное перетекание	
1-128	0-400°	
129-190	Реверсивное перетекание от быстрого к медленному	
191-255	Реверсивное перетекание от медленного к быстрому	

## **ВРАЩЕНИЕ ПРИЗМЫ – КАНАЛ 7**

Значение	Эффект	Примечание
0	Перетекание вперед	
1-128	0-400°	
129-190	Перетекание вперед от быстрого к медленному	
191-255	Перетекание вперед от медленного к быстрому	

## **ФОКУС – КАНАЛ 8**

Значение	Эффект	Примечание
0-255	От далекого к близкому	

## **ПАНОРАМИРОВАНИЕ – КАНАЛ 9**

Значение	Эффект	Примечание
0-255	0-540°	

## **ПАНОРАМИРОВАНИЕ, ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА – КАНАЛ 10**

Значение	Эффект	Примечание
0-255	0-2°	

## **НАКЛОН – КАНАЛ 11**

Значение	Эффект	Примечание
0-255	0-270°	

## **НАКЛОН, ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА – КАНАЛ 12**

Значение	Эффект	Примечание
0-255	0-1°	

## **ПАНОРАМИРОВАНИЕ/НАКЛОН, СКОРОСТЬ – КАНАЛ 13**

Значение	Эффект	Примечание
0-255	От медленной к быстрой	

## **ИНЕЙ – КАНАЛ 14**

Значение	Эффект	Примечание
0-127	Нет эффекта	
128-255	Линза эффекта "Иней" вставлена	

## **ЭФФЕКТ ПЕСТРОТЫ – КАНАЛ 15**

Значение	Эффект	Примечание
0-128	Нет эффекта	
129-255	Эффект включен	

## **СБРОС НАСТРОЕК – КАНАЛ 16**

Значение	Эффект	Примечание
0-105	Лампа включена, когда устройство не используется более 3 секунд.	
200-205	Лампа выключается, если устройство не используется более 3 секунд.	
255	Сброс настроек	

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Оптические компоненты установки требуют деликатной очистки. Не используйте растворитель или другие активные жидкости, иначе это повредит пластиковую или окрашенную поверхность.

1. После выключения питания дождитесь, когда установка полностью остынет, затем откройте корпус.
2. С помощью пылесоса или вентилятора осторожно сдувайте пыль и посторонние предметы.
3. Используйте бумажную или хлопковую салфетку, смоченную чистой или дистиллированной водой, чтобы смыть частицы. Не трите поверхности, сдувайте посторонние предметы сжатым воздухом.
4. Для удаления пыли и остатков грязи смочите спиртом ватный тампон или бумажную салфетку; также можно использовать очиститель для стекла, но остатки очистителя необходимо удалить дистиллированной водой, круговыми движениями с каждой стороны. Протереть от центра к краю, а затем насухо вытереть мягкой хлопчатобумажной тканью.
5. Используйте мягкую щетку, ватный тампон, пылесос или фен, чтобы выдуть пыль из вентилятора. Избыточная пыль, дым и повреждения, вызванные ненормальным использованием, приводят к порче оборудования и не являются основанием для гарантийного ремонта.

## **ВНИМАНИЕ**

Данное изделие абсолютно исправно и полностью укомплектовано перед отправкой дилеру. Конечный пользователь изделия должен следовать всем приведенным выше инструкциям и предупреждениям. Любой ущерб, вызванный неправильным использованием, любая неисправность или проблема, вызванная игнорированием инструкций, лишает пользователя гарантийного ремонта у изготовителя или дилеров.

Все продукты, произведенные компанией Big Dipper Laser, имеют идентификацию от подделки. Проверьте этикетку в нижней части корпуса, чтобы защитить права потребителей.

<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ</b>	
<b>Параметры</b>	<b>Модель LB260</b>
<b>Питание</b>	
Питание	Переменное 100-220В, 50/60Гц
Потребляемая мощность	300Вт
<b>Источник света</b>	
Лампа	260Вт
Цветовая температура	7626К±10%
Средний срок службы	2000 часов
<b>Цвета/Шаблоны</b>	
Цвет	13 цветов + пустой
Гобо	13 фиксированных гобо + пустой
Цветовой гель	Один 6-цветный гель (с эффектами пестроты)
Призма	Вращающаяся 8-гранная призма, двустороннее вращение
Линза	Высокоточная оптическая линза с зумом
Фокус	Линейная регулировка
Затемнение	0-100 процентов
<b>Управление</b>	
Режимы управления	Авто/Аудио/DMX/Мастер-ведомый
Каналов DMX	16/20
Сигнал DMX	DMX512
<b>Безопасность и упаковка</b>	
Рабочие условия	Внутри помещения, 0°С-40°С
Макро функции	Сброс / контроль включения или выключения ламп с помощью контроллера; отключение при перегреве; перегрузок по току; вертикальная ось вентилятора обеспечивает отличную вентиляцию и охлаждающий эффект; Крепеж и лампа во время использования дисплея; Встроенный анализатор неисправностей, сообщения об ошибках
Габариты	320 x 240 x 575 мм
Вес, нетто/брутто	15,11 кг

**Аксессуары:** Шнур питания, РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В целях улучшения качества продукции, характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены без уведомления.

## ГАРАНТИЯ

Электроосветительная установка отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Декларация соответствия ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования".

Гарантийный срок 6 месяцев со дня продажи его магазином при условии соблюдения покупателем правил хранения и эксплуатации. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену устройства на протяжении гарантийного срока. Претензии по качеству товара без предъявления паспорта со штампом магазина и чека магазина не принимаются.

Гарантийный срок продлевается на время нахождения устройства в ремонте. Отметка о продлении вносится в паспорт.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные не соблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Наименование	Установка электроосветительная не бытового назначения	
Производитель	BIG DIPPER INVESTMENT CO.,LIMITED Адрес: No. 42, Caiyun Road, Longteng Industrial Area, Ailian, Longgang District, Shenzhen, P.R. China	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка(маркировка)	BIG DIPPER	
Маркировка модели (model)	LB260	
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	

Наименование (модель)	
Заводской серийный номер	
Дата продажи	
Подпись продавца	
Штамп продавца	

Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С условиями гарантии ознакомлен:

Покупатель \_\_\_\_\_